

**ANEXO****Tamaño A-5****Modelo de parte de entrada de viajeros****Hoja-registro**

(Rellenar con mayúsculas)

**Datos del establecimiento**

rellenado por propietario / dieser Teil wird vom Besitzer ausgefüllt

**NIF:** **Parte nº****Nombre del establecimiento:****Municipio:****Provincia:****Sello del establecimiento****DATOS DEL VIAJERO / DATEN DES REISENDEN****Ausweisnummer / Núm de documento de identidad :** \_\_\_\_\_**Dokumentenart / Tipo de documento :** \_\_\_\_\_

(1)

**Ausstellungsdatum / Fecha expedición del documento :** \_\_\_\_\_

(3)

**erster Nachname / Primer apellido :** \_\_\_\_\_**zweiter Nachname / Segundo apellido :** \_\_\_\_\_**Vorname / Nombre :** \_\_\_\_\_**Geschlecht / Sexo :** \_\_\_\_\_

(2)

**Geburtsdatum / Fecha de nacimiento :** \_\_\_\_\_**Staatsangehörigkeit / País de nacionalidad :** \_\_\_\_\_**Anreisedatum / Fecha de entrada :** \_\_\_\_\_

(3)

\_\_\_\_\_  
Ort / lugar\_\_\_\_\_  
Datum / fecha (3)\_\_\_\_\_  
Unterschrift des Reisenden / firma del viajero

Die Aufnahme und Behandlung der Daten erfolgt in Übereinstimmung mit dem Datenschutzgesetz (LOPD) 15/1999, vom 13. Dezember und gemäß den Bestimmungen von Artikel 12.1 des Staatsgrundgesetzes 1/1992 vom 21. Februar über den Schutz und die Sicherheit von Staatsangehörigen.

La recogida y tratamiento se hará de acuerdo con la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal y al amparo de lo dispuesto en el artículo 12.1 de la Ley orgánica 1/1992, de 21 de febrero, sobre Protección de la Seguridad Ciudadana.

Anleitung zum Ausfüllen des Dokumentes / Instrucciones de confección del impreso

(1) **D** = D.N.I / Personalausweis, **P** = pasaporte / Passport(2) **F** = sexo femenino / Frau, **M** = sexo masculino / Mann(3) En el formato **AAAAMDD** / im Format **JJJMMTT**